

Papru RÚMANMAYA SHUARAN papí akuptukma

Papru Rúmanmaya Yus-shuaran áatramania nu

¹ Wi Papru Jesukrístu takarniuitjai. Núnisan Yus achirak ni Shiir Chichamen etserkat tusa akatar akuptukmiayi.

² Nu Chichamun Yus yaunchu “akupkattajai” tímiayi. Núnaka Yúsnan etserin Yus-Papinium paant ujakarmiayi. ³ Nu Chichamnum Yus ni Uchirín áujmatui. Ayashijjainkia Tawit weeanum akiiniamiayi. ⁴ Tura ni tishiir wakaníjjainkia Yusa Uchirínti. Tura ti kakarmaiti. Jakamunmaya nantakmiajají nekas Yusa Uchiría nu, paant nekanamiayi. Niisha ii Uuntri Jesukrístuiti.

⁵ Ni túramujají Yus shiir enentáimturuk nu Shiir Chichaman etserkat tusa akuptukmiayi. Núnisan ashí nunkanmaya shuar nu chichaman umirkar Jesusa náarin shiir awajsarat tusa akuptukmiayi.

⁶ Atumsha nuyá shuaraitrume. Tura Jesukrístunu ajasarat tusa Yus achirmakuitrume.

⁷ Ashí Yus aneamutirmincha Rúmanam matsatrum nuna ju papin áateajrume. Yus ti pénger awajtamsatniun wakerutmarme. Ii Aparí Yussa ii Uuntri Jesukrístusha waitnentramainia ásar imi-atkinchanum ti shiir pujustinian yainmakarti.

Papru Ruma péprunam irautinian wakerimiania nu

8 Émkasha, átum Yus nekas enentáímtamun ashí nunkanam áujmatenan nekaan Jesukrístun pachisan Yúsan ti shiir yumı̄nsajai. 9 Tuke enentáirjai Yusa Uchirín ashí shuarnum etsertajai. Túrakui wi atumin ti Yus aneamutirmincha Rúmanam matsatrum nuna ju papın áateajuke áujtamun Yus nékarui. 10 Ashí tsawant ni wakerutakuı̄kia íitjarum tusan Yúsan seajai. 11 Nekas íitniun wakerajrume. Nuī jean wakanmin yaīnkian Yusjaī kanakchamin ajasúk tusan wakerajrume. 12 Kame atumsha tura wisha Yus nekas enentáímtuinia asar mai ikiakánai ajatai tusan wakerajai.

13 Yatsurú, tuke íitjarum tusan wakerimjiarme. Túrasha iyatsjarme. Kame Yus-Chichaman ujaakun chíkich shuarnuma áintsan atumú̄ncha Yus kakaram takasman wáinkiatniun wakerajai. 14 Wikia Yus akuptuku asamtai ashí shuaran ujákártiniaitjai. Unuimiaruncha tura unuimiarancha, ti nékainia nunasha tura nékachuncha, métekrak ujakartiniaitjai. 15 Tuma asan atumniasha Rúmanam pujarmena nunasha Uwempratin Chichaman ujitjarum tusan pujajai.

Uwempratin Chicham kakarmaiti

16 Nu Shiir Chicham Yusa kakarmarijiai ti kakaram asa ashí shuaran uwemtikramniaiti. Tuma asamtai natsantatsjai. Nekas Israer-shuarnasha tura chíkich shuarnasha núnisan uwemtikramniaiti. 17 Nu chichamnum Yus enentáímsamia nu páantaiti. Júiti: Áyatik Yúsan nekas enentáímtuiniakui Yuska “pénkeraitme” tíminiaiti. Yus-Papiniumsha núnisan tawai: “Yúsan

nekas enentáimta nuna Yus “pénkeraitme” tutai tuke Yusjái shiir wekasattawai.” Tu áarmaiti.

Aentsu tunaari

¹⁸ Shuar nekas chichaman nakitrar yajauchin túrataj tusar suriimiainiawai. Túrawar tuke tunaarintin áiniawai. Nu shuaran Yus ti kajerkar ti asutiátniun nayaimpinmaya paant awajsaiti.

¹⁹ Tura nu shuarka ashí Yusna nekaamnia nuna Yus paant awajsa asamtai pénker nékainiawai.

²⁰ Kame yámankamtaikniumia Yus wáinchataitiat ni najanamurijiai júka paant nekaamniaiti: Nekas Yus asa tuke kakarmaiti. Nusha ti paant asamtai nu shuar tsankurnarchartatui.

²¹ Yúsan nékainiyat shiir awajsacharmiyi tura yuminsacharmiyi. Tuma ásar aya ánta nunak enentáimtuiniak ni enentái tunaajai piakai. ²² Tura ti nekajai tuñiyat enentáimcha núnin ajararai.

²³ Túmainiak jákachmin Yus imiá shiira nuna iniaisar shuar jakamnia nakumkamun shiir awajenawai. Tura nu arant nanamtinniasha napincha kuntinniasha yajasmancha nakumkar nuna shiir awajenawai.

²⁴ Nu asamtai imiá yajauch enentáimiainiakui “áanik asati” tímiayi Yus. Túramtai ti natsanmainian túrunainiawai. ²⁵ Yusna imiá nekasa nuna nakitrar antsu wait-chichaman anturkar nuna túrin áiniawai. Tuke Yúsak shiir awajsatniun ini-aisar antsu ni najanamun tikishmatainiak shiir awajenawai. “Antsu tuke Yúsak shiir awajnasti” tajai.

²⁶ Nuna túrin ásarmatai Yus natsanmainia nuna wakeruktinian tsankatkarmiyi. Túramtai nuwasha áishmanjai tsaniñtinian nakitrar

nuamtak yajauch awajnainiawai. ²⁷ Núnisan áishmansha nuwajai tsanintinian iniaisar nuamtak áishmankak tsanirmanainiawai. Ti wakerunainiak ti natsanmainia nuna yajauch túrunainiawai. Tura yajauch túruiniak ni ayashi wáitsatniunak sumamawarmiayi.

²⁸ Tura tuke Yúsan nakitiainia asamtai ti yajauch enentáimiainiak penké túrachminia nuna túrawarti tusa Yus tsankatkarmiayi. ²⁹ Nu shuar ti tunaajai piaku áiniawai. Tsanirmausha aya kuítniak wakerincha tura yajauch awajin áiniawai. Nu arantcha awakmakun kajerniusha mankartincha tuke máanaincha anankartincha pénercha awajkartincha, tsanumniusha áiniawai. ³⁰ Nu arantcha chikichnasha yajauch áujmatin áiniawai. Yúsnasha nakitiainiawai. Áimniusha áiniawai. Tura “pénkeraitjai” tiar nankaamantu enentáimtumainiawai. Tunáa túratniun eainiawai. Aparincha nukurincha umirainiatsui. ³¹ Enentáincha áiniawai. Tana nuna umichu áiniawai. Anenkartichu ásar waitnenkartichu áiniawai. Tsankurcha áiniawai. ³² Yuska “Shuar nuna túrinkia jákatniuiti” taman nékainiyat tuke túrukin wénawai. Tura nu arantcha chíkich yajauch túramtai ti shiir wararenawai.

2

Shuar tunáa túramun Yus paant nékawai

¹ Amesha enentáimtumastá. “Shuar nu yajauchin túrana nu imiá tunáa shuaraiti” tákumka amesha métek túrakum imiá nekas sumamame. ² Yuska nu tunaan túrin ainia nuna súmamtikiashtinkiait. ³ Amesha nuna túrin “imiá

yajauchiiti” táyatam amesha métek túrakminkia Yus sumantikiattana nuyá çitiurak uwemprattam?

⁴ Yus ti waitnentrama asa nu tunáa ikiukim Nin enentáimtustinian katsuntramuk nákmawai. Tura pé_nker asa wárik asutiámchakui sumamashtiniaitjai çtu enentáimtumamek? Tu enentáimkium ni waitnentramarj ántar awajsaitme. ⁵ Tura tunaarum enentáimtutsuk tuke túrakmeka súmamtikiatin tsawantaj ti tunáa irutmampramujaj ti asutniáttame. ⁶ Nu tsawantaj ni túramujaj métek Yus ashí shuaran akirartatui. ⁷ Shuar tuke pé_nker túrak ashí shiira nunasha tura tuke amuukachmin ainia nunasha wakeruiniana nuna Yus tuke iwiaaku Niijjaj shiir pujustinian sústartatui. ⁸ Antsu pé_nkera nuna wakerutsuk antsu aya yajauchin wakeruiniak Yúsan nakitiainia nuna Yus ti kakerak asutiáwartatui. ⁹ Nekas Israer-shuarsha tura núnisan Israer-shuararchasha tunaan túrin ániakka ti wáitsartatui. ¹⁰ Antsu nekas Israer-shuarnasha tura núnisan Israer-shuarchancha pé_nker túrin áinia núnaka Yus ti shiir imiatkinchanum apujsartatui. ¹¹ Yus ashí shuaran akantsuk mai metek iyawai. ¹² Shuar Muisais akupkamun nékatsuk tunaan túraka aya júnisan sumamawartatui. Tura shuar Muisais akupkamun nékayat tunaan túranka nu akupkamujaj sumamawartatui. ¹³ Akupkamun aya antukarua nuka Yusaj pé_nker ániatsui antsu antukar umirainia nuna Yuska “pé_nkeraiti” tawai. ¹⁴ Israer-shuarchaka Muisais akupkamun takakainiachkusha aya ni enentáijjaj nu akupkamun umirainiak ¹⁵ nu umireamujaj Yus nu akupkamun ni enentáin ikiursarua nuka

paant nekaamniaiti. Nujaj métek túruiniak shiir enentáimiainiawai. Tura métek túruiniachkunka péñkercha enentáimiainiawai. ¹⁶ Wi Uwempratin Chichaman étsereaj nuñ ashí shuar uuñkrisha túramun ashí paant awajsartatui. Tura nuna etserkatniun Jesukrístun anaitiukmiayi. Nu tsawantaj tunaan túrin sumamawartatui.

Israer-shuarsha Muisais akupkamun umircha áiniawai

¹⁷ Ámeka “Tura Israer-shuaraitjai. Muisais akupkamun takakkui winia Yúsruka ti shiir enentáimturui, tátsumeash. ¹⁸ Yus wakeramuncha nékajai. Tura akupkamun nekaan péñkera nuna wakerajai, tátsumeash. ¹⁹ Wakannium kusuraru áinia nunasha jintintiamniaitjai. Tura tsáapninan nekamtikiawarminiaitjai, tátsumeash. ²⁰ Akupkamu ti penker neka asan nekasa nuna unuimiaruitjai. Tuma asan nékachuncha ántuiniachuncha jintintiamniaitjai” tátsumeash. ²¹ Pai, chíkichka unuiniaitiatmesha ¿urukamtai imia ámeka unuimiatsum? “Kasamkashtiniaiti” tu étsereatsmek. Táyatmesha ¿urukamtai ámeka kasamam? ²² “Tsanirmashtiniaiti” tátsumek. Enta, ¿urukamtai ámeka tsanirmam? “Ántar-yusan nakitiajai” tátsumek. ¿Urukamtai ámeka nu yusa jeeniá kasamam? ²³ Akupkamun takakjai tusam shiir enentáimtumayatam nu akupkamu umireachkum Yus yajauch awajeatsmek. ²⁴ Yus-Papiniumsha núnis áarmaiti: “Átum péñker umirchamujaj Israer-shuarcha Yúsan yajauch chicharainiawai.”

²⁵ Muisais akupkamia nu ashí umireakmeka nii timia núnismek tsupirnaktin péñkeraiti.

Tura takamtsuk umireachkumka tsupirnakcha núnisketme. ²⁶ Chíkich shuarsha tsupirnakchaitiat Muisais akupkamun umireakka tsupirnatskesha tsupirnakua áintsankete. ²⁷ Nu shuar tsupirnakchaitiat akupkamun ashí umireak atumin tsupirnakutirmin akupkamu takakuitiatrum umircha asakrumin súmamtikramawartatui. ²⁸⁻²⁹ Kame nekas Israer-shuarka aya pátatkechu antsu tuke enentájjaj Yúsnan wakera núiti. Núnisan nekas tsupirnaktinkia aya ayashíjjajinchuiti antsu enentáiniam shiir átinia núiti. Nekas akupkamu aya áarchamuiti antsu nekas enentájjaj umirkamua núiti. Nekas tú tura núnaka aents shiir enentáimtuiniachkuisha Yus shiir enentáimtawai.

3

¹ Núnis aisha Israer-shuar ainia nu ¿warí péñkernak takakainia? Tura tsupirnaktincha ¿wariniak yayá? ² Ti péñkeraiti. Warí, émkaka, Yus ni chichamen Israer-shuaran súsacharmakia. ³ Kame chíkich chíkich umichu áiniakui Yus tsankatkamia nuna nú shuaran súsachmatainkia nuikia “Yus umichuiti” ¿títinkiait? ⁴ Péñkea. Antsu Yuska nekas túratniua nujaj métek ashí túriniaiti. Shuar umichu áiniakuisha ni támarin mash umiktatui. Ni tamajaj shuáran wáitrin awajeakka nusha péñkeraiti. Núnisan atí. Yus-Papisha métek tawai:
 “Támena nuna “imiá nekasaiti” tiartatui,
 tura súmamtikramataj tuíniakuisha
 nupetmaktatme” tawai.

⁵ Nu arantcha, “Wi tunaan túramujaj Yus imiá péñkera nuna paant awajeakka ¿urukamtai winia

asutiua? ¿Nuka pé_nkerkait?” tíchatapash. (Kame aents chichainia núnisnak tajai.) ⁶ Warí, Yus pé_nkerchaitkiu_nka ¿itiurak ashí shuara tunaar_n súmamtikiawarat? Kame imiá pé_nkeraiti.

⁷ Núnisa_n, “Wi umirkachmajai Yus tuke umi-iniana nuna paant awajeaknaka nuikia nujai in shiir awajsamtaí ¿urukamtaí “tunaitme” túruta?” tíchatapash. ⁸ Warí, “tunáa túramujai Yúsan pé_nker awajeajai,” tú nekas enentáimpramniaitkiu_nkia shuar nu_nikia “Wats, ashí pé_nker áti tusar tunáa túratai” tímin ainti. Kame chíkich shuar in kajertamainiak “nuna jintintiainiawai” túramji. Nu shuar sumamawartin áiniawai.

Ashí shuar tunáa túraitji

⁹ Nuikia Israer-shuartikia chikichjai na_nkaamas ¿pé_nkerkaitiaji? Pe_nkesha. Warí, Israer-shuartisha Israer-shuarchajai_nsha ashí métekrak tunaan túrin áiniawai. Núnaka jú áarmajai paant awajsaitjai. ¹⁰ Yus-Papisha núnisa_n tawai: “Pé_nkeran túrin chikichkisha atsawai.

¹¹ Yúsna_n nekaatniun nakitiainiawai. Yusnasha e_nainiatsui.

¹² Yusnumi_a kanakiar me_nkkatniunam wénawai. Chikichkisha pé_nkeran túrin pe_nké atsawai.

¹³ Ashí yajauch chichainiak iwiarsamu yama urainiua núnisa_n áiniawai. Ni chichamejai tuke ana_nkartin áiniawai. Chichame_n napiá áintsan_n najamin áiniawai.

¹⁴ Aya yajauchin kakaram áujmatin áiniawai.

¹⁵ Máataj tusa wárik yujarin áiniawai.

¹⁶ Aya ti itiurchat ti yajauch awajin áiniawai.

¹⁷ Shiir pujustinian nékainiatsui.

18 Ishichkisha Yúsan ashamenatsui.”

19 Yaunchu akupkamun umirkatin ainia nú shuar aya

tákamtak umirkatin áiniawai. Tuma asamtai ashí shuar umirkachu ásarmatai Yus nujai súmamtikiawartatui. Túrakui niisha pachischamin áiniawai. 20 Akupkamuka aya ii tunaarin paant awajturmají. Tuma asamtai akupkamu péñker umirkatniujai Yus “péñkeraitme” turamchamniaitji.

Aya Yus shiir enentáimtusar uwempramniaitji

21 Yus-Chicham yaunchu áarmanum itiura Yus in “péñkeraitme” túramminiaitíaj nuna paant tawai. Kame akupkamujainchuiti. 22 Antsu iisha ashí shuarsha núnisan aya Jesukrístu shiir enentáimtakrin Yus “péñkeraitme” túramminiaitji.

23 Kame ashí shuarti tunáa túraitji. Tuma asar Yusjai métek péñker ajastin penké jeatsji. 24 Tura Yus in waitnentra ma asa kuítchajai “péñkeraitme” túramji.

Jesukrístujai uwemtikrampra asa túramji. 25 Tura Krístun akupkamiayi ni jakamujai ashí tunaan asakátratniun. Túramtai shuar Nin nekas enentáimtuiniakui Yus tsan̄kúramniaiti. Yaunchu tunáa túramun katsunteak enentáimtushamiayi.

Yamáí tsan̄kúramnia nuna yaunchu nekáa, nuna túramniuyayi. 26 Tura yamaiya tunaancha tsan̄kúreak ashí shuar Jesusan nekas enentáimtuinia nuna “péñkeraitme” tuke tímíniaiti. Kristu jakamujai nuka paant ajasai.

27 Nújain̄kia ii péñker ajasjina nu “winia kakarmarjai túrunajai” tíchamnia asar ¿nan̄kaamantu enentáimtumarminkaitiaji? Pen̄kesha. Warí, akupkamu umitsuk aya Kristu

nekas enentáimtakrin Yus “pénkeraitme” túramji.
²⁸ Nujai páantaiti. Akupkamu umirtsuk aya
 Jesukrístu shiir enentáimtakrin Yus “pénkeraitme”
 túramminiaitji.

²⁹ Warí, Yuska Israer-shuarnasha tura núnisan
 Israer-shuarchancha mai ni Yúsriinchukait.
³⁰ Kame aya chikichik Yúschakait. Tura
 tsupirnakuncha tsupirnakchancha mai metek
 aya Jesukrístun nekas enentáimtuiniakui
 “pénkeraitme” tíminiaiti. ³¹ Shuar Yúsan shiir
 enentáimtamujai péñker ajastin áiniakui nujai
 ¿akupkamu ántar awajsamukait? Atsá. Antsu nuna
 nankaamas umirkatin awajsamuiti.

4

Apraámsha Yúsan shiir enentáimtamujai péñker ajasmiania nu

¹ Ashí Israer-shuara uuntri Apraám
 enentáimtustai. Niisha ¿itiurak Yusjai péñker
 ajasma? ²⁻³ Ni péñker takasmajai Yusjai péñker
 ajasuitkiunka nankaamantu enentáimtumarainti.
 Antsu Yus-Papí tawai: “Apraám Yúsan shiir
 enentáimtakui Yus “pénkeraitme” tímiayi” tawai.
 Nu túramu asa Apraámsha Yus íimmianum
 nankaamantu enentáimprachminiaiti. ⁴ Shuar
 íniamna nu takasmatai ¿aya tsan̄ka asam
 akikchatmek? Warí, ni takasmanum páchitsuk
 akikchatniukait. ⁵ Antsu shuar ni péñker
 turamur̄i enentaimtsuk áyatik “Yus tunáa shuaran
 péñker awajniuiti” tu enentáimtakui Yuska
 tsan̄ka asa “pénkeraitme” tawai. ⁶ Tura péñker

túrachunak Yus “pénkeraitme” takui nu shuar shiir warasminiaiti. Núnisan̄ tawai uunt akupin Tawit:

7 “Shuar ashí ni tunaar̄in Yus asakátar tsan̄kuramu ana nuka shiir enentáimpramniaiti.

8 Uunt Yus ni tunaar̄in enentáimtachma asa ti warasminiaiti.” Tu tímiayi Tawit.

9 ¿Aya tsupirnakukeash warasminiait? Tura tsupirnakchasha waraschamniakait. Warí, Apraám Yúsan shiir enentáimtakui Yus “pénkeraitme” tímiayi. 10 Tura Apraám tuke tsupirnatsain̄ Yus nuna tímiayi. Emka Yus “pénkeraitme” timia nú ukunam Apraám tsupirnakmiayi. 11 Apraám tsupirnatsuk Yúsan shiir enentáimtusmatai Yus “pénkeraitme” tusa “tsupirnaktiniaitme” tímiayi. Nújain̄kia ashí Yúsan shiir enentáimtuinia nú shuar tsupirnatskesha Apraám weeá ániawai. Tura nu shuaran Yus “pénkeraitme” tawai. 12 Tsupirnakusha aya tsupirnakuku asa Apraám weeá ániatsui antsu nu arant Apraámjai métek Yúsan shiir enentáimtuinia nuka Apraám weeá ániawai. Kame Apraám tuke tsupirnatsuk Yúsan shiir enentáimtusmiayi.

Yus shiir enentáimtamujaí Nii timia nu uminkiat-tawai

13 Yaunchu Apraáman Yus chicharuk “Amincha amée weeá shuarnasha jú nun̄kan susattajai” tímiayi. Nunasha Apraám Yus akupkamun umireakui tíchamiayi. Antsu Apraám Yúsan nekas enentáimtakui Yus “pénkeraitme” taku nuna tsan̄katkamiayi. 14 Kame aya akupkamun umirniun súsatniuitkiuin̄kia nuikia

Yus enentáimtustin ántraiti. Tura Yus Apraáman timia nusha ántraiti. ¹⁵ Akupkamu akui shuar umirkachka ti asutniáshtatuak. Tura atsakuíñkia ¿asutniátñiukait? ¿Itiurak umirtsuk ikiuktiñ?

¹⁶ Tuma asamtai Yus ti anenkartin asa Nin nekas enentáimtuinian ashí tsan̄katkaiti. Nújain̄kia Apraám weeasha Yus Apraáman timia nuna páchitsuk wáinkíártatui. Iisha Apraámjain̄ métek Yus nekas enentáimtakur ní weeaitji. Tuma asamtai Muisais akupkamun umirniuncha tura umirniuchuncha mai metek ashí in Yus ashí Apraáman timia nuna tsan̄katramkattaji. ¹⁷ Kame Yus-Papinium Apraám áatramuiti: “Untsurí shuarsha amée weeá ajasartatui.” Nu asamtai iisha Apraámjain̄ métek Yus shiir enentáimtakrinkia Yus incha Apraám weeá áintsan̄ írmaji. Nú Yuska ti kakaram asa jakancha iwiaaku awajniuiti; tura atsana nunasha ana nútiksāñ nájānu.

¹⁸ Yus “ti pampantatme” takui Apraám ti uuntach áyat Yus timian enentáimtak yajutmartinian nákasmiayi. Nujain̄ untsurí shuar ní weeá ajasarmiayi, Yus timia áintsan̄. ¹⁹⁻²⁰ Apraámsha siañ (100) uwí takakuitiat tura ni nuwé Sarasha júretsuk uunt ajasmataisha tuke iniaitsuk Yus tímia nuna nekas enentáimtusmiayi. “Yus nekasash ta” tútsuk shiir awajsamiai. Nujain̄isha nuna nan̄kaamas kakaram ajasmiayi. ²¹ Tuma asa “nekas Yus tana nuna páchitsuk umiktatui” tu enentáimpramiayi. ²² Nu asamtai Yus “pénkeraitme” tímiayi.

²³ Tura Yus nekas enentáimtamunam Yus “pénkeraitme” tana nu aya Apraámnak áatrachmaiti. ²⁴⁻²⁵ Antsu incha túramji. Iisha núnisrik ii Uuntrī Jesus nekas enentáimtakrinkia

Yus incha “pénkeraitme” turamtatji. Jesuska ii tunaarín jarutramkatniun surunkamiayi. Tura nujai Yus in “pénkeraitrume” taku Jesusan ataksha iniantkimiayi.

5

Yus “pénkeraitme” túramkurin shíiraiti

¹ Tuma asamtai Yus nekas enentáimtakin Yus “pénkeraitme” túramji. Nujai iisha Yusjai shiir nawamnaikiar pujaji. Núnaka ii Uuntrí Jesukrístu ni jakamujai sumartamkamiayi. ² Tura Nii shiir enentáimtakur Yusaj weankaitji. Tura Kristu jarutramkakin Yus ti anenmaji. Tura tuke anenma asakrin Niijai métek shiir ajastin nákkur waraaji. ³ Nu arantcha yamá iturchat pujayatrik nu iturchatjai unuimartatji tusar waraaji. Katsuntratniuncha unuítiamji. ⁴ Tura nu unuimiarar ii katsuntram paant átatui. Tura nuyá Yus ti shiir awajtamsattajnia nuka shiir enentáijiai nákastatji. ⁵ Nu ti shiir enentáimsar nákamujai ananmamtsuji. Yuska ni Shiir Wakanin ii enentáin pujurtamuk ni anenkartutairin ti paant awajturmají. Tuma asamtai Yus túratin nákkajnia nu imiá nekas wainkiattaji.

⁶ Iikkia penké uwemprachmin asakrin tsawant jeamtai Kristu ashí shuara tunaarín jarukmiayi. ⁷ Shuar chíkich shuaran uwemtikratniun ¿jaruktat-uak? Pénker shuar ain jarukchattawai. Kame ti penkeraitkiuinikia jarukchaintiash. ⁸ Antsu ii tuke tunáa árinin Kristu jarutramkamiayi. Nujai in ti anenmajnia nuna ti paant iniakturmají. ⁹ Tura ni numpejai tunaaríncha awajsamu asar imiá nekas

Yus asutiámatniua nuyá uwempraitji. ¹⁰ Yusa nemasrĭ áyatar Yusa Uchirĭ jakamujai yamaikia Yusjai shiir nawamnaikiar pujaji. Nu arant nuĭkia Kristu tuke iwiaaku asa iijiai tsanĭkiu asa ashĭ yajauchinmayá uwemtikramar tuke shiir awaj-tamsattaji. ¹¹ Ii Uuntrĭ Jesukrĭstu jakamujai Yusjai shiir nawamnaikia asar ti waraaji.

Ataᅇsha tura Krĭstusha túrawarma

¹² Ayu. Yámankamtaik emka áishman Ataᅇ ninĭki tunaan túramtai nú tunaajai ashĭ shuar tunaar-intin ajasarmiayi. Tura ashĭ tunaarintin ajasar mash jákatin áiniawai. ¹³ Akupkamu atsakuĭkia umirkachma nekaachminiaiiti. Tuma aiᅇ Muisais akupkamu atsaĭsha tuke tunaan túrin ármiayi. ¹⁴ Ataᅇ pujumia nuyá Muisais tuke akupeat-saiᅇ shuara tunaari paantcha aiᅇ ashĭ shuar tunaan túrawar jákarmiayi. Kame ni tunaari Ataᅇna áintsachauyayi. Ataᅇka Yus akupkamu paant ujakman umirkachmiayi. Antsu nu shuar Yus akupkamu paant nékainiachiatan tunaan túrin áiniak jákarmiayi. Tura Ataᅇka Krĭstujai apatkar enentáimpratai.

¹⁵ Ataᅇ tunáa túramia nujai apatka iisam, Yus in tsankatramaj nuka naᅇkaamas péᅇkeraiti. Kame Ataᅇ ninĭki tunaan túramujai ashĭ aents untsurĭ armia nu, tunaarintin áiniak, jákarmiayi. Tura Yus in ti anenma asa chikichik áishmanjai nuna naᅇkaamas tí shiiran tsanĭkatramaji. Jesukrĭstujaiᅇkia untsurĭ shuaran uwemtikrar ti shiiran tsanĭkateawai. ¹⁶ Ataᅇka tunaari imiá yajauch aiᅇ nuna naᅇkaamas péᅇkeran Yus tsanĭkatramkaitji. Iis, aya chikichik tunaan

túramujai aents sumamawarmiayi. Antsu Yus uwempratniun tsankatramaj nújainkia ti untsurí tunaan asakárui, tura “pénkeraitme” túramji. ¹⁷ Chikichik áishman tunaan túramujai aents jákatin áiniawai. Tura nuna nankaamas chikichik áishman Jesukrístu túramujai ti shiir pujustatji. Kame Yus ti anenma asa ii pénker túratsrinin “pénkeraitrume” túramji. Nu asamtai yamaram iwiaakmanum kakaram ajaji.

¹⁸ Atan tunaan túramujai ashí tunaarintin ajarar jákarmiayi. Núnisan Jesukrístu pénker túramujai ashí shuar Yus “pénkeraitme” tímia nuka yamaram iwiaakmajai tuke pujusartatui. ¹⁹ Núnisan chikichik áishman umirkachmajai untsurí tunaarintin ajararmiayi. Tura chikichik áishman umirkamujai untsurí shuar pénker awajnasarmiayi.

²⁰ Wats, tunáa ti paant atí tusa Yus ni akupkamurin susamiayi. Túrasha ti tunáa pampaakui Yus nuna nankaamas waitnentramak nu tunaan asakátramji. ²¹ Shuar tunaan túrin ásar jákatin áarmiayi. Tura núnisan ii Uuntrí Jesukrístu túramujai Yus in “pénkeraitrume” túramkurin iisha tuke iwiaaku pujustiniatji.

6

Krístujai jaka asar tunáa túrachminiatji tura Krístujai tsaninkiu asar iwiaakuitji

¹ Núnisaitkiuinikia Yus nankaamas waitnentrampratai tusar ¿tunáa túrattajik? ² Pénkea. Warí, iikia tunáa túrashtin jákaitji. Jáka ¿itiurak tunaan túramniat? ³ Imianniutikia Krístujai tsaninkiu asar imianir Niijjai métek jaka áintsar aji. ⁴ Tura imianir

Krístujai̇ jaka áintsar métek iwiarnasuitji. Tura Yus ti kakaram asa Krístun jakan iniantkímia núnisaṅ incha nu kakarmajai̇ yamaram enentáijjai̇ péñker wekasatniun iniantamkímiaji.

⁵ Krístujai̇ tsanĩkiu asar Nijjai̇ métek jaka áintsaṅketji. Tura núnisaṅ Nijjai̇ métek nantaktiniaitji. ⁶ Yaunchu enentáimtai̇nkia Krístujai̇ métek jaka asamtai̇ ii yajauch wakerutain emeṅkátrutmakuitji. Tuma asamtai̇ yamaikia peṅké umirkashtiniaitji. ⁷ Kame ¿jáka ititurak tunaan túrat? Yamaikia aṅkant ajasuitji. ⁸ Iisha nekas Krístujai̇ jákaitkiurkia Nijjai̇ métek tuke iwiaaku pujustin enentáimji. ⁹ Kame Krístuka chikichkí jaka nantakin asa atakka jákashtatui. Túmaitkiui atakka ajakrachminiaiti. ¹⁰ Kristu chikichkí jaka asa ashí tunaajai̇ itit awajsachmin ajasuíti. Tura yamaikia iwiaaku pujá asa Yúsan shiir awajsatniun pujawai. ¹¹ Atumsha núnisrumek jaka áintsarum tunáa túrachmin enentáimtumastarum. Antsu ii Uuntri̇ Jesukrístujai̇ tsanĩkiu asarum iwiaaku pujakrum Yus shiir awajsatarum.

¹² Nu asamtai̇ tunaaka ayashṁiin akuptamkashtiniaitrume. Ayashí wakeramuri̇ umirkashtiniaitrume. Aṅkantaitrume. ¹³ Atumi̇ ayashí tunaan túrat tusarum ikiasairap. Antsu jakamunmayá nantakin asarum Yus wakeramu túratin surumaktarum. Tura ayashṁisha aya péñkernak túratí tusarum Yus íiktustarum. ¹⁴ Akupkamu umirkatniujai̇ iwiaaku pujatsrume. Antsu atumin Yus ti anenma asa yamaram iwiaakman suramsaitrume. Tuma asamtai̇ yamaikia tunaaka nupettamkachminiaiti.

Tuke umireajnia nuna takarniurintji

15 Nuikia akupkamu umirtsuk antsu Yus ti anenma asakrin iwiaaku pujakur ¿“Páchitsuk tunaan túramniaitjai” títiatjik? Pénkeá. 16 Tuke umireajnia nuna takarniurintji. Nuka nékatsrumek. Tura ni takarın ajasam umirkatniuitme. Tuma asamtai tunáa umirkurkia ni takarniurintji tura umirkar jakattaji. Tura Yus umirkurkia péñker wekasattaji. 17 Atumsha yáunchuka tunáa umirniuitiatrum ikiukrum yamaikia nekas chicham antukurmena nu nekas atumí enentáijjai umirkaitrume. Tuma asamtai Yus ti yumı̄nsatniuiti. 18 Yamaikia tunaanumiã aṅkant ajasu asarum ti péñker wekasatniunam pachiinkiaitrume. 19 Paant nekaak tusan takarniun pachisan tájarme. Wats, yaunchu atumí ayashı̄ muı̄jmiainian tura ashı̄ yajauchin túrat tusarum tsañkamakmarme. Núnisrumek yamaikia atumí ayashı̄ péñkeran túrat tusarum tura tuke Yusjai shiir wekasat tusarum tsañkamaktarum. 20 Atumsha tunáa umirniuyarme nuikia péñker wekaichauyarme. 21 Tura nújaisha ¿warı̄ péñkerna yáinmakmarum? Iista, yamáı̄ natsanmainchakait. Nusha jákatniunam júawai. 22 Antsu yamaikia, tunaanumiã uwempra asarum Yus umirniuitrume. Antsu júka Yusjai shiir wekasatniunam júawai tura nuyá tuke iwiaaku pujustatrume. 23 Tunáa takarkumka tuke jákatniun akirmaktatui. Antsu Yuska iikia takaatsriniñ penké ántar tuke iwiaaku pujustinian suramsattaji. Ii Uuntri Jesukrístujai tsaniñkia pujá asakrin nuna túrutmattaji.

7

Akupkamujai ankantaitji

¹ Enentáimpratarum yatsuru. Jáka akupkach-miniaiti. Aya iwiaakna nu akupkamniaiti. Nu paant nékatsrumek. ² Wats, nuwá nuátkamu ni aishri iwiaakkui niijiai tsanin pujustiniaiti. Tura aishri jakantai ankant ajawai. ³ Tuma asam-tai aishri iwiaakaïn chíkich áishmanjai tsaníakka tsanirmawai. Tura ni aishri jakantai chíkich áishmanjai páchitsuk nuatnakminiaiti tura nuikia tsanirmatsui.

⁴ Núnisrumek atumsha, yatsuru, Kristu ayashí muchitmarí ajasu asarum akupkamu emettachmin jaka áintsarum ajasuitrume. Túrakrum Krístujai nuatnaikiatin áintsarum ankantaitrume. Niisha jakamunmaya nantakniuiti. Yamaikia Krístunu ajasu asar Niiijai tsaninkiar Yus wakeramu péñker túratniuitji. ⁵ Yaunchu wakerutai umirniuyaj nuí akupkamu enentáimtusar nuna nankaamas yajauchia nu wakerimji tura jákatniunam juramkimji. ⁶ Antsu yamaikia akupkamu emettachmin jaka asar ankant ajasuitji. Túrunar akupkamu yaunchu áarma nu iniaisar yamaikia Yusa Wakaníjjai tsaníakur yamaram iwiaakmajai péñker wekasamniaitji.

Winia enentáirui tuná ana nu

⁷ Núnisaitkiuin_kia “Akupkamu yajauchiiti” ¿titiyajash? Atsá. Warí, akupkamuka tunaan ti paant awajeawai. Akupkamu “Chikichna wakerukaip” táchakuin_kia wakerukchaajai. ⁸ Tura nu akupkamun enentáimtakui winia

enentáirui tunáa ana nu ashí yajauchin ti wakerumtikrimiayi. Kame akupkamu atsakui tunaan ti enentáimtichaintjai. ⁹ Yaunchu akupkamun nékachkun nánkamsanak enentáimniuyajai. Tura akupkamun nekaan tunaan nekaamjai tura jaka áintsanak ajasjai. ¹⁰ Tuma asamtai akupkamujai péñker wekasatniuitatan umirkatniun tujintiakui aya jákatniunam jurukni. ¹¹ Kame tunáa wakerutainkia nu akupkamujai anan̄krua péñker iwiaaku pujustinian surutsuk nu akupkamujai jákatniunam jurukmiayi.

¹² Tuma asamtai akupkamuka Yusna asa ti pen̄keraiti. Yajauchichuiti. ¹³ Nuikia ¿péñkera nu jákatniunam júrawak? Atsá. Antsu tunáa wakeruktin jákatniunam jurukmiayi. Nuna tura asa tunáa imiá yajauchia nu nekaamniaiti. Tura tunáa wakerutai péñker akupkamujai jákatniunam jurukmiatai, nujai Yus “tunáa wakerutai imiá yajauchiiti” tusa paant awajsamiayi. ¹⁴ Akupkamuka Yúsnaiti. Nu paant nékaji. Antsu wikia ayashna nuna wakerakun tunaan umireajai. ¹⁵ Kame túrajna nuna itiurchat enentáimtajai. Péñker túratniun wakeraj nuna túratsjai. Antsu nakitaj nuna nekaska túriniaitjai. ¹⁶ Akupkamu péñkeran nekaan umirkatniun wakerajai. Túrayatnak umirchaitjai. ¹⁷ Tuma asamtai wíchaitjai tunaan wakerakun túrajna nuka. Antsu winia enentáirui tunáa wakerutai pujá asa nu túrumtikriniaiti. ¹⁸ Yaunchu enentáimtai winia enentáirui pujana nu pen̄ké yajauchiiti. Nuna ti paant nékaji. Tuma

asantai pé_ñker túratniun wakerayatnak pen_{ké} tujintiajai. ¹⁹ Pé_ñker túratniun wakerayatnak túratsjai. Antsu tunaan nakitiaj nuna túrajai. ²⁰ Nu asantai nakitiaj nuna túrakun wíchaitjai antsu winia enentáirui tunáa wakerutai pujana nu túriniaiti.

²¹ Júnisaiti. Pé_ñker túratniun wakerakun aya tunaan ínkiuajai. ²² Nekas enentáijjai Yusa akupkamurín wakerajai. ²³ Tumaj yaunchu enentáimtai winia enentáirui pujurtak nupettawai tura nekas wakeraj nuna akirturui.

²⁴ Maa, ti waitiajai. Jú ayash wakeramujai jákatniunmaya ¿yaki uwemtikrurat? ²⁵ Yuska ii Uuntrí Jesukrístujai túrutmamniaitji. Tuma asantai Yúsan ti yumínkijajai. Ayu. Winia enentáirjai Yus akupkamun umirniuitjai. Antsu winia ayashrujai tunaan umireajai.

8

Yusa Wakaníjiai pé_ñker wekasatin

¹ Jesukrístujai tsanínkiarun Yuska “tunaan túrawar jákatniunam wémin áiniawai” tatsui. Nu shuar ni ayashí wakerana nuna umirtsuk Yusa Wakaní wakerana nuna umirainiawai. ² Jesukrístujai tsanínkiu asakrin Yusa Wakaní nekas iwiaaku awajtamsaitji. Tuma asantai tunáa túratniunmaya tura jákatniunmayasha ankant ajasuitji. ³ Ayash wakerutainkia, wi akupkamun enentáimtakui, nuna nankaamas tunaan wakerumtikrimiayi. Tuma asantai akupkamuka yáinkiachminiuyi. Antsu akupkamu tujinkiamia nuna Yus túraiti. Ni

Uchirín ayashtin awajas tunaan jarukat tusa akupkamiayi. Tura nujai ayash tunáa wakeramun nupetkamiayi. ⁴ Túramtai ii yamaikia ayash wakerana nu umirtsuk tura Yusa Wakaní wakeramu túrar akupkamu tana nu umirniuitji. ⁵ Ayash wakeramun umirainia nu, ayashnia nunak enentáimtuiniawai. Antsu Yusa Wakaní wakeramun páchinia nuka Yúsnan enentáimtuiniawai. ⁶ Ayashnia nuna enentáimtuinia nú shuar jákatniunam wénawai. Antsu Yúsnan enentáimtuinia nuka Yusjai shiir nawamnaikiar tuke pujusartatui. ⁷ Aya ayash wakeramun enentáimtuinia nú shuar Yusa nemasrj áiniawai. Yus akupeamun nakitiainia ásar ni taman umirkatniun penké jeainiatsui. ⁸ Tuma asamtai shuar ni ayashí wakeramurj warareakka Yúsan shiir awajsachminiaiti.

⁹ Tura átumka ayash wakeramu umirtsuk tura Yusa Wakaní pujurtamkurmin ni wakeramu enentáimtiniaitrume. Ashí shuar Krísturtin ainia nu ni Wakanin takaku áiniawai. Takakchaitkiunka nuikia Krístunuchuiti. ¹⁰ Tura Kristu atumin pujurtamkurminkia atumí ayashí tunaajai jakamnia ain Yus “pénkeraitme” túramu asamtai atumí wakanínkia nekas tuke iwiaakuiti. ¹¹ Yus Jesukrístun jakan iniantkimiayi. Tuma asamtai ni Wakaní atumí enentáin pujurtamkurminkia Jesusan iniantkimia núnisan nu Wakanjai yamaram iwiaakmajai iniantamkittiarne.

¹² Tuma asamtai, yatsuru, ayash wakeramu penké umirkashtiniaitji. ¹³ Ayash wakeramu umirniuitkiurmeka jakattarme. Antsu Yusa Wakaní pujurtamkurmin ayash wakeramu

nupetkarmeka pé_ṅker wekasarum nekas iwiaaku á_áatrume.

¹⁴ Ashí shuar Yusa Wakaní timiajai métek wekainia nu, nu shuar nekas Yusa uchirínti. ¹⁵ Yusa Wakaní in pujurtamkurin Yusa uchirí ajasar sapijmiatsuk Yusai weamkar “Aparú” tímimniaitji. ¹⁶ Nu Wakan “nekas Yusa uchirínme” ii enentáin túramji. ¹⁷ Tura ni uchirí ajasu asakrin Yus tímia núnisan ashí Níiniun suramsattaji. Krístun ashí susattana núnisan incha suramsattaji. Yamái Krístunu takaakur wáitiakrikia ukunam Krístujai métek ti shiir awajnastatji.

¹⁸ Maa, yamái ti wáitiakrishá ukunmaṅka nayaimpiniam ti shiir pujakur nu wáitsamu kajinmatkittiaji. ¹⁹ Tsawant jeamtai Yus ashí ni shuarin Niijjai métek ti shiir awajsartatui. Nuiṅ nekas Yusa uchirí ainia nu ti paant nekanattawai. Nu tsawantan wáinkiatniun ashí Yus najanamu írúnna nu ti ná_ákainiawai. ²⁰ Ashí Yus najanamia nuna yámankamtaik ti pé_ṅker najanamiayi. Tú_úrasha yajauch ajasmiayi. Nusha ní neaskeka tú_úrunachmiayi. Antsu Yus ukunam ataksha iwiarnartin atí tusa tunáa wayamunam yajauch ajasat tusa tsan_ṅkatkamiayi. Tuma asamtai iwiarnartin tsawantan ná_ákawai. ²¹ Nu tsawantai ashí Yus najanamu emesnartinniumiá uwemprartatui. Tura ashí Yus najanamuka shuar Yusa uchirí ajasarua nujai métek shiir awajnasar an_ṅkant ajasartatui. ²² Yamaisha ashí Yus najanamu ainia nu, nuwá jatema wáitia nunis ti wáitiainiawai. ²³ Yus najanamuka ashí wáitiainiawai. Iisha Yusa Wakaní takakiatar ti wáitijai. Tura Yusa Wakaní takakkur ashí Yus

suramsattajnia nu nékaji achiktin. Tuma asar nekas Yusa uchirí paant awajnastin tsawant nákaji. Nuisha ii ayashísha ankant awajnastatui. ²⁴ Nu tuke enentáimtuki wéakur takamtsuk uwemprattaji. Yamái nu wáinchiatar tuke nákaji. Warí, ¿wáinjinia nu nákajik? ²⁵ Tuma asar tuke waincha asar katsuntrar nákaji.

²⁶ Nu arantcha ii kakarmachu nekapeakrin Yusa Wakaní yáinmaji. Kame Yus áujsatniusha nékachkurin in yáinmaji. ¿Warí seattaji tura itiur seatjik? Nu nékatsji. Tura itiurchat pujakur ti wáitiakrincha Yusa Wakaní in áujturmajj. ²⁷ Tura Yus ii enentáin enentáimtaj nuna nékaiti. Tuma asa ni shuarí asakrin ni Wakaní ni wakeramujaj métek seatramkurin ántawai.

Ti nupetmakuitji

²⁸ Yus anea asakrin ashí nankaatamjina nujaj Yus pujurtamji. Tura nujaj péñker awajtamji. Nu paant nékaji. Tura Ni wakerimia núnisan Ní shuar awajtamstaji. ²⁹ Yámankamtaiknumia in nekarmak ni Uchirí Jesukristujaj métek ajasat tusa achirmakmiaji. Nujaj Yusa uchirí untsurí ajasji. Tura Kristu ii iwiajrinti. ³⁰ Tura Yus achikmia nuna Niiniu awajsamiayi. Tura nu shuaran “pénkeraitrume” tímiayi. Tura ti shiir awajsamiayi.

³¹ Wats, nuikia Yus in yáinmakrin ¿yaki in nupettamkattaj? ³² Ni Uchiríncha suritramkachmiaji antsu in jarutramkat tusa akupturmakmiaji. Tura asa ni Uchiríjjaj métek ti shiira nuna ashí suramsashtajik. ³³ Yus achikmia nú shuaran ¿yaki sumamtikiat? Yus Ápaka “pénkeraitrume” tiniu asa penké túrashtatui.

34 Tura *ɔyaki* “jiniu*m* apenáti” titi? Warí, Kristu pen*ké* túrashtatui. Antsu nu shuaran jarukmiayi. Tura nantaki Yusa untsuurini ekemas in áujturmaji. 35 Kristu ti anenma asakrin in akantamkitin atsawai. Wáitiakrishá, itiurchat in*kiu*akrishá, shuar áin*tram*kurnishá, tsukamakrishá, entsatai atsakuishá, tsúumainj*ai*shá, tura mantamnakrishá, nuj*ai* “Kristu anentsui” tíchamniaitji. Nuka Kristu anen*krattairiya* akantamkitin jeatsui. 36 Yus-Papniumsha júnis áarmaiti: “Amée-shuar asar tuke mantamnatin pujaji. Murik máatniua áintsan*en*entáimtur*maji*.”

Tu áarmaiti.

37 Tuma a*in* Kristu in anenma asakrin Nii*ijai* ti nupetmakuitji. 38 Kristu anen*krattairiya* akantamkitin pen*ké* atsawai. Nuna ti paant nékajai. Jákatniushá, iwiaakmashá, nayaimpinmaya suntarsha, ashí nayaimpinmashá tura nun*kan*mashá akupin ainia nushá, yamá*i* írúnna nushá, ukunam átatna nushá, 39 yaki írúnna nushá, nun*ká* írúnna nushá, kame ashí Yus najanmu írúnna nushá Yusa anen*krattairiya* pen*ké* akantamkichminiaitji. Yusa anen*krattaisha* ii Uun*trij* Jesukrístu túrunamuj*ai* paant wainji.

9

Yus Israer-shuaran ni shuari arti tusa achikiarmiania nu

1 Yamá*i* tájána nu Kristu shuari asan imiá nekasán wáitru*suk* tájai. Winia enentáirsha tura Yusa Wakan*isha* “nekas tawai” turutainiawai.

2 Israer-shuaran waitnentakun ti kuntuts

enentáimjai. ³ Wíishuar ániakui Krístunmaya kanakin yumiñnaraintjai nujají wíishuaran yáinminiaitkiunka. ⁴ Israer weeá shuar ániawai. Tura ni uchiríá áinis Yus achikiaruiti. Yusa wincharísha níjjíají pujumiayi. Yaunchu Chicham ni weatrijjají iwiaramuncha tura Muisais akupkamuncha susamiayi. Tura Yusa Jeen Nin shiir awajsatniun jintintiamiayi. Tura ukunam shiir tsankatkattana nunasha ujakmiayi. ⁵ Ni weatrijín Yúsan ti péñker enentáimtin irunmiayi. Krístusha aents ajás nú shuarnum akiiniamiayi. Krístuka Uunt Yus asa tura ashí akupin asa Nínki tuke shiir awáj nastí. Núnisan̄ atí.

⁶ Kame Yus ashí Nii timia nuna Israer-shuaran súsachmataisha nujají “Yus timia nu uminkiachuiti” tíchamniaiti. Antsu junis enentáimpratniuiti: ashí Israer weeá ániayatan Yusjají íismaka ashí nekas Israer-shuar ániatsui. ⁷ Núnisan̄ Apraám weeá shuarsha ashí nekas ni shuar ániatsui. Iis, Yus Apraáman tímiayi “Aya Isak pampan̄ma amee shuarum ártatui.” ⁸ Nujají páantaiti. Shuar aya Apraam weeá akiinia asa Yus timian wáinkiashtiniaiti. Antsu Yus timiajají métek akiinia nu nekas Apraám weeá shuar ániak Yus timian wainkiattawai. ⁹ Kame Yus Apraáman tímia nu júiti: “Tsawant jeamtaí jeartiatjame, tura ame nuwem Sara uchin takustatui.” Tu tímiayi.

¹⁰ Nu arantcha, ii weatrij Isaka nuwe Ripikia jimiampramiayi. ¹¹⁻¹³ Nu uchisha akiiniainiatsain̄ péñkernasha tura yajauchincha túruiniatsain̄ Yus Ripikian tímiayi: “Iwiajria nu ni patain̄ umirkattawai.” Ataksha núnisan̄ Yus ni Papirijn̄ chichak “Jakupan aneakun Esaun nakitramjai”

tímiayi. Nujaj_{in}kia páantaiti. Yus wakerak aya ni enentájjia_{in} shuaran achikminiaiti. Nu shuar túrunamu enentáimtutsuk túramniaiti.

14 Túriniaitkiui “Yus pé_nkerchaiti” ¿titiajiash? Atsá. 15 Yus Muisaisan jú_nis tímiayi:

“Wi wakerajna nunak waitnentrattajai.”

16 Tuma asamtai shuar ti wakerakuisha tura kakaram takaakuisha aya nujaj_i Yus waitnentat-sui. Antsu aya ní enentájjia_{in} wakerak waitnentawai. 17 Ataksha Yus-Papininum tawai “Yus Ejiptu nu_nka akupniur_{in} tímiayi

“Ámijjaj_i ashí nu_nkanam winia kakarmarun nekaawarat tusan uunt akupniun awajsamjame” tímiayi” tawai.

18 Tuma asamtai Yus Nii wakera nuna waitnentawai. Tú_rasha Ejiptu akupniur_{in} túramia nú_nisan Nii wakera nú shuaran enentá_n kátsuram awajtawai.

19 Tura “Nú_nisaitkiu_nkia ¿urukamtai shuaran Yus sú_mamtikia? turutchatapash. Nii wakeraku_nkia ¿itiurkattajik?” turutchatapash. 20 Warí,

aents asam Yusjaj_i ¿tunaiminkiaitiam? Nuwá pin_ngian ná_jankui nú_weka “¿urukamtai jú_nis najatam?” tíminkiait. 21 Nuwá wakerakka nu nuwe_jaj_i amamkuncha tura yukunnasha nusháa takakmastinian mai najanachminkait.

22 Yajauch shuar ti asutiá_n á_nia_nak emesnartinnium wé_tin á_nia_wai. Yus nu shuaran asutiá_n ní kakarmar_{in} iniaktustaj tayat ti katsuntramia_yi. 23 Tura katsunteak ní anen_krattair_{in} iniakmasmiayi. Nú arant nuikia in waitnentr_mak shí_r enentaijjaj_i pé_nker awajtamkur ni anenkrattair_i ti paantchakait.

Nekas shíir enentaijjai péñker ajasat tusa yaunchu iwiartampramiai. ²⁴ Tura incha, Israer-shuarnumiasha Israer-shuarchanumiasha, ni shuari ajasat tusa achirmakmiai. ²⁵ Núnisan yaunchu Yúsnan etserin Useas Yus-Papinium tawai:

“Wíishuarchan Wíishuar awajsattajai. Aneachmancha aneamu awajsattajai.

²⁶ Tura Yus “Wíishuarchaitrume” tímia nú shuaran “Nekas iwiaaku Yusa uchiríniuitrume” ukunam títiatui.”

Tu áarmaiti. ²⁷ Antsu Isayas Israer-shuaran páchis tímiayi:

“Israer weeá ti nankaamas untsurí áiniayat penké ishichik uwemprartatui. ²⁸ Kame Yus ya-jauchin akupkataj timia nuna takamtsuk wárik umiktatui.”

²⁹ Núnisan Isayas ataksha tawai:

“Ashí akupeana nú Yus in waitnentra-machkurninkia Sutuma péprusha Kumura péprusha takamtsuk jákarmia núnisan jákaaji.”

*Israer-shuar uwempratin chichamjai
tujinkiarmania nu*

³⁰ Wátsek, Israer-shuarcha, Yus iisam ni túramurijjai “pénkeraitji” tu enentáimtumainiachunak, Yuska, Nii enentáimtusam, “pénkeraitrume” tímiayi. ³¹ Antsu Israer-shuarka péñker akupkamun umiktinian wakeruiniayatan tujintiainiakui nujai péñker ajastinian tujinkiarmai. ³² ¿Urukamtai tujinkiarma? Yúsan enentáimtutsuk aya ni péñker túramujai péñker ajastinian enentáimtuiniak

tujinkiar_{mi}ayi. Krístun enentáimtustinian nakitiainiak shuar kan_kapen awan_kemtuktinia núnisan_n iniararmai. ³³ Tura kaya tukumkar iniar_{ch}amniakait. Nu asamtai Yus-Papinium Krístun pachis tímiayi:

““Seun péprunam kayan ikiuajai, tawai Yus. Nu kayanam Israer-shuar tukumkar iniarartatui. Antsu Nin shiir enentáimtuinia nú shuar natsa_{ar}chartatui” tawai.” Tu áarmaiti.

10

¹ Yatsuru, Israer-shuar uwemprarat tusan ti wakerakun Yúsan áujtajai. ² Maa, uwempratniun nékachiata_n Yúsan shiir awajsatniun ti wakeruiniawai. ³ Túmaitiat shuáran Yus pé_nker awajsatniun nékachu ásar aya ni pé_nker túramujai_n pé_nker ajastinian wakeruiniawai. Tuma ásar Yus pé_nker enentáimtamujai_n pé_nker ajastinian jeacharai. ⁴ Aya Kristu enentáimtamujai_n pé_nker ajastin asamtai akupkamu umirkatniujai_n pé_nker ajastin ántrai_ti.

⁵ Akupkamujai_n pé_nker ajastinian pachis Muisais tímiayi: “Nuna takamtsuk umirniuka nujai_n pé_nker pujustatui.” Tu áarmaiti. ⁶ Antsu Krístun enentáimtus pé_nker pujustinian pachis shuar jun_a tíminiaiti: “Tí ititurchata áinis “¿Yaki nayaimpiniam waka Krístun itiarat?” tiirap,” tawai. ⁷ Tura ¿Yaki jakamunam we Krístun iniantkit?” tiirap” tawai. ⁸ Tura junasha tawai: “Yus-Chicham yúpichuch umirkamniaiti. Aya enentáimjai_n enentáimtakum wenumjai_n ujaktiniaitme.” Nu Chicham “Yus enentáimtustiniaiti” tawai. Nu Chicham tuke étser_eaj núiti. ⁹ Yus Jesusan jakan iniantkimia

nu enentáimtakum tura wenumjai “Jesus winia Úuntruiti” takum uwemprattame. ¹⁰ Kame Kristu enentáimtakmin Yus “pénkeraitme” turamtatui nuyá wenumjai “Jesukrístun enentáimtajai” tákum uwemprattame.

¹¹ Ataksha Yus-Papinium tawai: “Nin shiir enentáimtuinia nú shuar natsaarchartatui.”

¹² Tuma asamtai ashí shuar, Israertisha Israerchasha, mai metek Yúsan shiir enentáimtuinia nuna Yus ti aneak ashí péñkeran súawai. Tura ashí métek ni Úuntrinti. ¹³ Nu arantcha “Ashí shuar Uuntan áujea nu uwemprattawai” yáunchu Krístunun tu áatramuiti.

¹⁴ Tura Krístun enentáimtuiniachusha ¿itiurak Nin áujsarat? Tura Krístun nékainiachusha ¿itiurak Nin enentáimtusarat? Tura Yus-Chicham ujaachmasha ¿itiurak nekaawarat? Shuar Yus-Chichaman ujaktiniaiti. ¹⁵ Tura akupkachmasha ¿itiurak Yus-Chichaman ujakarat? Tura shuar Yus-Chichaman etserkataj tusa wéana nuna Yus-Papinium tawai:

“Shuar Yusa Shiir Chichamen etserki weana nu ti shírchakait.”

¹⁶ Tura ashí shuar uwempratin chichaman ántuiniayatan umirainiatsui. Isayasha yaunchu aak tímiayi:

“Uuntá, ¿yaki ii étserman antukaruit?”

¹⁷ Paantchakáit. Kristu túramu ujakam antuktini-aiti. Tura antukar Krístun shiir enentáimtustiniaiti.

¹⁸ Tura ¿Israer-shuar Yus-Chichaman antukcharu ásarán Yúsan enentáimtuscharma? Atsá. Warí, Yus-Papí tawai:

“Ashí nunkanam ni chichame antunkaiti.”

19 Tura “Israer-shuar nu chichaman antukariat ¿paant nekaawarmaashi?” inintrusminiaiti. Tura nekas nekaawarmai. Tuma asamtai Muisais tawai:

“Israer-shuarchan nékachu ainiana nuna shiir awajeakun akajkattajrume.”

20 Nuyá Isayas ashamtsuk áarmiayi:

“Ėat̄kacharua nu wáitkiarmiayi. Inintruiniatsaj̄n wantintiukmiajai.”

21 Tura Israer-shuaran áujmatuk tímiayi:

“Tuke iniaitsuk Winin winiarti tusan nu shuaran untsúajai. Tura nakitrurar umirtuiniatsui.”

11

Chíkich Israer-shuarsha uwemprartatui

1 Tura Israer-shuar Yúsan umiiniachkui ¿Yus nin iniaisaashit? Péñkea. Warí, wi Israer-shuarchakaitiaj. Wi Apraámsha tura Pinjamin weeá akiiniachukaitiaj. 2 Yámankamtaiknumiã Yus Israer-shuaran ni shuar arti tusa achikiu asa ya-maikia iniaiashtatui.

Ti yaunchu Yúsnan etserin Erías Israer-shuaran pachis Yúsan áujtak tímiayi: 3 “Untrú, naman awasar Yus sútaincha mash sȧak̄iarai. Áminiun etserniuncha mash máawarai. Tura wiki juakjai. Tura winiasha “mantuatai” turutainiawai.” Tu áujsamiai.

4 Tura Yus ayak tímiayi “Siati mir (7000) áishman̄kan Israer-shuarnumiã apujtumsaruitjai. Nu shuar ántar-yus Páaran tikishmatrachu áiniawai” tímiayi Yus.

5 Núnisan̄ yamaisha Yus ti waitnentainia asa ashí Israer-shuarnumiã ni shuar̄n achikiuiti.

6 Yus ni enentájjain waitnentak túraití. Nú shuar péñker tura asamtai waitnentatsui. Yus aya péñkernak waitnentakka nuikia waitneñkratchaintí.

7 Ayu. Nuikia ashí Israer-shuar péñkeran eakarú aín aya Yus achikmia nú shuar wainkiarmiayi. Antsu ni achikchamuka nuna nan̄kaamas nekaachmin ajaras kusurua núnin awajnasarmiayi. 8 Yus-Chichamsha núnisan̄ tawai: “Yus enentáimchatai enentáin súsarmiayi. Wáinmashtai jíncha tura ántushtai kuíshniasha súsarmiayi. Yamaisha núniskete.” 9 Tawitcha yaunchu aak tímiayi:

“Tuke tunáa túrin ásar namperan najanainiaksha achinkiar ti asutniáwarti.

10 Ni enentáin kusurarti tura wainmakchartí. Itiurchat ana nusha, káarak kijinia áintsan̄, tuke áentskatá.” Tu áarmiayi.

Israer-shuarcha uwempramin áiniawai

11 Watsek, Israer-shuar kayá tukumkar ¿tuke iniaararuk áinia? Atsá. Antsu Israer-shuar umirkachmajai Israer-shuarcha yamaikia uwempratin jeainiawai. Nujai Israer-shuarsha nujai métek uwempratniun enentáimsartatui.

12 Israer-shuar umirkachmajai ashí shuar, Israercha ainia nusha, uwempramnia ajararmiayi. Nuna nan̄kaamas Israer-shuar atak Yúsan enentáimtuiniak uwemprarmatai nujai ashí shuar ti péñker ajarartatui.

13 Israer-shuarchatirmea, atumin uwempratin chichaman etserkatniun Yus akupkamu asan nu takatan ti takaajai. 14 Nuna túrakun átum

uwemprarmena núnisañ niisha, wíshuar ainia nu, nuna ísar uwemprarat tusan wakerajai. ¹⁵ Kame Israer-shuaran iniaisamujaj ashí shuar Yusjaj shiir nawamnaikiarmataĩnkia nuikia atak nin achikmajaj jakamunmaya nantaktinia áintsañ ti shiir átatui. ¹⁶ Emka apatuk ana nu Yus súakur yumĩsamuitkiũka nuikia ashí apatkunam Yus yumĩsamuiti. Núnisañ numí kan̄kapé p̄nkeraitkiũka numi takamtsuk p̄nkeraiti.

¹⁷ Yuska chíkich chíkich Israer-shuaran, numí kanaw̄en tsupik ajapniua áinis, iniaisamiayi. Tura nuyá atumin niisháa numinmaya árumniñ nu numiniam anujtamkamarme. Nujaj p̄nker numijaj tsanĩkrum nu kakarmajaj iwiaakrume. ¹⁸ Tura kanaw̄e tsupikmajaj nan̄kaamantu enentáimtumasaip. Warí, ame kakarmarmijaj numi wajatsui antsu ni kakarmarijaj iwiaakme.

¹⁹ “Túrasha wi anujnaktinian kanaw̄en tsupikchamka” tíchainmeash. ²⁰ Nekasaiti, túmaitiat niisha Yúsan enentáimtuiniachu ásar tsupinkiarmaiya. Atumsha aya Yus nekas enentáimta asam anujnakuitme. Tuma asamtai nan̄kaamantu enentáimtumatsuk aya anearta. ²¹ Yus nekas kanaw̄e p̄nkercha túrawarun tsupikkia páchitsuk amincha tsupirmakchamniakait. ²² Iista, Yus atumjaj ti tsánkai ti tura Israer-shuar umichua nuna ti wari asutiaiti. Tura p̄nker wáinmamkata. Yus tuke nekas enentáimtachkurminkia atumniasha páchitsuk tsupirmaktatrumé. ²³ Núnisañ Israer-shuar ataksha Yúsan enentáimtuiniakui páchitsuk ataksha anujkachminkait. Nekas túrattawai. ²⁴ Túram Israer-shuarcha asam

niisháa numinmaya tsupikiar penké numiniam anujnakuitrume. Nuna tura asa nekas ni kanawe tsupikia ajapamun páchitsuk atak anujkamniaiti.

Israer-shuarsha uwempratin áiniawai

²⁵ Yatsurú, nankaamantu enentáimtumaraírurum tusan yaunchu nekaachman ujaajrume. Júiti: Israer-shuarnumiãnka chíkich chíkich Yúsan nekas enentáimtustinian nákitiainiawai. Tura aya Israer-shuarchasha Yus-shuar ajasarat tusa túrunamiayi.

²⁶ Tura Israer-shuarchasha ti untsurí Yus-shuar ajasarmatai nuyá Israer-shuarsha ashí uwemprartatui. Tuma asamtai Yus-Papí tawai:

“Seúnumiã Uwemtikkiartin tátatui. Israernumiã tunaan asakátrattawai.

²⁷ Jú Chichamnasha níjijai najanattajai: ni tunaarin asakturtatjai.”

²⁸ Uwempratin chicham atumsha nekaatarum tusa Israer-shuaran Yus ni nemasri awajsaruiti. Tura yaunchu ni weatrin achikiu asa nincha tuke anenawai. ²⁹ Kame Yus amáa nuna ataksha ataatsui. Shuáran achiksha atak iniaiyatsui.

³⁰ Átumka yaunchu Yus umirchauyarme. Tura yamaikia Israer-shuar umirainiachkui Yus atumin waitnentrarmarme. ³¹ Núnisan ní yamaikia Yúsan umirainiatsui. Tura atumin waitnentrampmarum núnisan nincha waitnentrattawai. ³² Nujai ashí métek sumamtikiak métek waitnentrar uwemtikrattawai.

³³ Maa, Yus imiá shiirchakait. Tí nekachukait. Ni túramu penké nekaachminiaitji.

³⁴ “Unt Yus enentáimmian ¿yaki neka? Tura ¿ya Nin unuiniaruit. ³⁵ Yaki Nin péñkeran susa shiira nujai yapajniuit?” Tu áarmaiti.

³⁶ Ashí najanamu ainia nu Yus najanamu áiniak Niiniu áiniawai. Tura Nin shiir awajsatniun najanawarma áiniawai. Yus tuke iniaitsuk shiir awájnástí. Núnisan atí.

12

Yusaj surumaktarum

¹ Atumsha Yus-shuar árumna nu, atumek Yusaj surumaktarum. Yus ti anenma asakrumin nuna seajrume. Yaunchu Israer-shuar ni waakarín maa Yúsan suu ármiai. Atumsha núnisrumek iwiaaku árumna nuin Nii túrutataj taku túrutati tusarum tuke enentáijjai Yusaj tsankamaktarum. Yusaj íisam ti shiir atí tusarum túratarum. Nu túrakrumka pátatkechu antsu ti nekas enentáimjai Yus shiir awajin átrume.

² Chíkich shuar aya jú nunkanmaya ana nuna enentáimtusar wekainiawai. Tura átumka nu túrawairap. Antsu Yus winia enentáimmiarun yapa-jtiurat tusarum tsankatkatarum. Nu túrakrumka Yus wakera nu nekaattarme. Ni wakeramusha yajauchichuiti antsu imiá nekas péñkeraiti.

³ Yus winia waitnentrak akatar akuptuku asamtai juna tájarme. Atumek wíkitiajtai tu enentáimtumatsuk jeamna nujai métek enentáimtumasta. Yus enentáimta asakmin takastinian suramsana nujai apatkam nekaamata. ⁴ Ii ayashí chikichkiítai ii muchitmari untsurjinti. Tura métekrak muchitiániatsui. ⁵ Núnisrik iisha, Yus-shuarti, ayashí muchitmariya áintsarik untsurjitiatar chikichik ayashtinia áintsar takaaji. Nusha

Krístujai tsanin̄kiu asar áitkiamuitji. Túramu asar nuamtak atsumnaiyaji.

6 Ii túratniun Yus nusháa nusháa súramji Nii wakera nujai métek. Wats, Yus ámin suramsamna nu túratniuitme. Yus ni chichamen etserkatniun suramsaitkiuin̄kia Yus enentáimtakum unuimiarmam nujai métek etserkata.

7 Chíkich shuar yáin̄tinian Yus suramsaitkiuin̄kia nekas enentáimjai yáin̄tá. Unuiniartiniaitkiumka yawetsuk unuiniarta.

8 Chíkich shuar ikiakártiniaitkiumka nekas péñker ikiakárta. Súsatniuitkiumka shiir enentáijjai ementutsuk súsarta. Shuaran wáinin atí tusa Yus apujtamsaitkiuin̄kia ti enentáimsam túratá. Tura shuar iturchat pujuinia nu yáin̄tinian Yus suramsaitkiuin̄kia shiir enentáimsam túratá.

Yus-shuar túratniua nu

9 Nekas enentáijjai mai anenai ajatarum. Yajauch nakitrarum péñkera nu túratarum.

10 Nuamtak yachi asarum núnisrum mai anenai ajatarum. Chíkich wijjai nan̄kaamas úuntaiti tu enentáimtunaistarum.

11 Nakittsuk kakaram ajasrum ashí enentáimjai ii Uuntr̄i wakera nu túratarum.

12 Ukunam Yus tsan̄katramkattajnia nu enentáimtusrum warastarum. Wáitiakrumsha katsuntratarum. Tuke iniaitsuk ashí túrunamujai Yus áujstarum.

13 Yus-shuar atsumainia nujai yáin̄tarum. Írarsha péñker itiaatarum. 14 Yajauch awajtamainia nu shiir awajsatarum. Yus yajauch yum̄ntsuk nu shuaran péñker túrawarat tusarum seattiarum.

15 Warainia nujai warastarum. Kúntuts pujuinia nujaisha úttiarum.

16 Chikichik enentáijai métekrak shiir enentáimtunaitiarum. Nankaamantu enentáimtumasairap. Antsu péechach ajastarum. “Ti nekajai” tu enentáimtumasairap.

17 Shuar ámin yajauch awajtamkuisha nincha yapajkiataj tu enentáimsáip. Aents ísam péñker áminia nu amesha tuke túratá. 18 Ame jeamna nujai ashí shuarjai nawamnaikiam wekasata. 19 Yuska ni Papiriin juna áamtikramiayi: “Wíitjai tunaan asutiátniun. Wisha yapajkiattajai” tawai Uunt Yus. Tuma asamtai yatsuru, kajertamkuisha atumsha yapajkiairap. Antsu yajauch awajtamkana nuna Yus ístí. Yus asutiáti. 20 Tura nu arantcha tawai: “Ame nemasrum tsukamakuisha ayurata. Kitiamakuisha umartin susata. Nu túrakum péñker ajachua nu iniatsaartatme.” 21 Yajauch nupettamkaiñ. Antsu péñker túrakum yajauchia nu nupetkata.

13

1 Akupniunka ashí shuar umirkatniuiti. Akupniunka Yus apujsamuiti. Yus apujsamu akupin atsawai. 2 Tuma asamtai shuar akupniun umirtsuna nu, Yus apujsamun umireachu asa nekas asutniátniuiti. 3 Kame akupniunka péñker shuar sapijmiakarat tusar apujsamu áiniawai. Antsu yajauch shuar ashamkarat tusar apujsamu áiniawai. Nii ashamtsuk pujustin wakerakmeka péñker túratá. Túrakminkia akupin shiir enentáimturmartatui. 4 Yainmakat tusa Yus apujsamuiti. Antsu yajauch túrakmeka

akupin nekas ashamkatniuitme. Warí, Yus ántar apuj[s]achmaiti. Tunáa shuaran asutiát[niun] Yus apuj[s]saiti. ⁵ Nu asamtai akupin tuke umirkatniuiti. Aya asutiúáwain tusar umirkashtiniaitji. Antsu shiir enentáijiai wekasatin umirkatniuiti. ⁶ Tuma asamtai núnisan akupniun kuit sú[s]atniua nu páchitsuk susatarum. Nu takatan pujursarat tusa Yus apuj[s]saruiti.

⁷ Ashí túratniua nu túratarum. Akiktiniaitkiumka páchitsuk akikta. Akupniusha uuntcha ashí núnisan ír[unna] nusha shiir enentáimtikratarum. ⁸ Kuitjai tumashrintin airap. Antsu mai anenai tuke ajatarum. Chíkich shuar aneakum nin pé[ñ]ker túrattame. Túram ashí akupkamu páchitsuk umirkattame. ⁹ Akupkamusha tawai: “Tsanirmawaip, mankartuawaip, kasamkaip, chíkich shuar tsanumpruraip, chikichna wakerutkaip” tawai. Tura nusha ashí chikichik chichamjain t[í]miniaiti: “Ame ayashim aneam núnismek ashí shuar aneata.” ¹⁰ Shuar chíkich shuaran aneakka yajauch awajsashtatui. Tuma asa akupkamun ti shiir umirkattawai.

¹¹ Ii yámankamtaik Yus nekas enentáimtusmiaj nuí “Ii ti shiir ajaras tuke uwempratin ukunam átatui” tu enentáimprachmashiaji. Antsu yamaikia nu tsawant yuntumsamtai ashí túrajnia nujai shintiarar enentáimpratniuitji. ¹² Tuke káshiitiat tsawaatempa[rai]. Ii Uuntri Kristu jú tunáa nunkanam tátin ishichik ajasai. Tuma asamtai ii túrutairi kiritniua núnisan yajauch túrutai ana nuka túrutsuk tsáapninium pé[ñ]ker wekasatin kakaram ajastai. ¹³ Túratniua nujai métek wekasatai. Tsawai wekaakur kiritniunam uumkar tunáa

túrutai túrashtai. Nampetsuk, yajauch warartsuk, tsanirmatsuk, jianaitsuk, tura kajernaitsuk aya péñker túratai. ¹⁴ Ii Uuntri Jesukrístu túramia núnisrik túratai. Tura ii ayashí wakeramu umikiat tusar tsan̄katkashtiniaitji.

14

Ame yatsum kakantraip

¹ Shuar Yúsan ishichik enentáimtana nu itiaatarum tura kakantrairap. ² Iis, chíkichka ashí yuamniaiti tuiniawai. Tura chikichcha, Yúsnan awajirar, naman̄ yúashtiniaiti tuiniawai. ³ Tura ashí yúa nuka naman̄ken yúatsna nuna wishikrashtiniaiti. Núnisan̄ ashí yucha nu ashí yuun kakantrashtiniaiti. Warí, núnaka Yus ni shuarin̄ awajsachukait. ⁴ ¿Ámeke timiataash péñkeraitiam chíkich shuar kakantinia? Antsu ni úntrin̄ ni péñker túramuncha tura yajauch túramuncha íschatniukait. Enentáimpratá. Yus kakaram asa nin péñker awajsamniaiti.

⁵ Chikichcha enentáimpratai. Chíkich shuar tsawantan achikiar “Jú tsawantaj Yus nan̄kaamas shiir awajsatniuiti” tuiniawai. Chikichcha ashí tsawantan métek enentáimtuiniawai. Ayu, tura ni enentáimtamun nekas paant nekaatniuiti. ⁶ Chikichik tsawantan enentáimtakka Yusan shiir awajsatniun túrawai. Tura ashí métekrak enentáimtakka Yúsan shiir awajsataj tusa túrawai. Yurumkajajisha ashí yúana nu Yúsan yumĩnkias shiir awajsataj tusa túrawai. Núnisan̄ ashí yúatsna nusha Yúsan yumĩnkias shiir awajsataj tusa túrawai.

⁷ Iikkia ii enentájjiaïn iwiaaktsuji. Tura jáakrishá ii enentájjiaïn jaatsji. ⁸ Kame iwiaaku pujakrishá ii Uuntrj̄ Kristu shiir awajsatai tusar pujurji. Tura jáakrishá tuke Níniuitji. Nu asamtai iwiaaku pujakrishá tura jakarsha tuke Krístunuitji. ⁹ Kame jakancha iwiaakuncha ashí ni Uuntrj̄ ajastaj tusa Kristu jaka nantakmiayi.

¹⁰ Tura ĵurukantai ame yatsum “yajauchiiti” tame. Urukantai nakitiam? Warí, ashí iikia ii túramu paant awajnasat tusar Kristuj̄ naka wajasatji. ¹¹ Nu asamtai Yus-Papinium tawai:

“Wi nekas iwiaaku pujá asan ashí Winí tikishmatrurartatui. Tura ashí “Yus asa tuke péñker túriniaiti” túrutiartatui” tawai.” Tu áarmaiti.

¹² Tuma asamtai iisha chikichik chikichik ashí ii túramu Yus paant ujakartatji.

Ame yatsum tunaanum ajuaraip

¹³ Nu asamtai “yajauch túriniaiti” tu áujmatnaisashtiniaitji. Antsu ii yachi tunaanum ajuarchatin ti enentáimturiniaitji. ¹⁴ Jesukrístu jintintiamu asan juna nékajai: Yus najanamuka péñkerchaka atsawai. Ashí túramniaitjai. Túrasha shuar chichaak “Nu túrushtainti” táyat nuna túrakka niijjai tunaiti.

¹⁵ Tuma asamtai shuar chichartamuk “Nu yúakminkia Yusjai péñkerchaiti” taj, ame yúakminkia nu shuar itiurchat enentáimsashtatuak. Tura niisha tunaanum iniaar menkakamniaiti. Nu shuar aneakum túratsme. Ēnentáimpratá. Aya ame yuamna nujain ame yatsum Kristu jarukmia nu emenkákaip. ¹⁶ Tura “yuamniaitjai” táyatam wi yúakui yajauch áujmatrusarain tusam iniaisata.

¹⁷ Kame Yus umirkatin yurumátniuajasha

umartinjajisha enentáimtuschatniuiti. Antsu Yusa Wakaníjjai shiir wekasar Yusjai tura shuarjai nawamnaikiar ti péñker wekasatniuitji. ¹⁸ Ashí shuar Krístun núnis umireakui Yussha tura chíkich shuarsha péñker enentáimtuiniawai.

¹⁹ Nu asamtai tuke shiir pujusminia nu túrakur Yusjai kakaram ajastin yáiniaiktai. ²⁰ Yus iisam ashí yuamniaitji. Antsu ame yuamna nujai chíkich shuar tunaanum ajuartin tunaiti. Tuma asamtai ame yuam nujai Yus nu shuara enentáin takarsamu emesraip. ²¹ Nu túrashtin nuikia naman yúashtincha karía umarchatniusha péñkeraiti. Warí, túrushtaijjai ame yátsum itiurchat enentáimtikram tunaanum ajuarchatapash. Tura nu shuar Yúsan nekas enentáimtuschania ajastatui. Nuka atsutí. ²² Ame Yus nekas enentáimtakum ashí túramniaitkiumka Yúsak wararsata. Shuar Yus íimmianum shiir enentáijjai mash túramnia nu nekas shíiraiti. ²³ Tura araantushim yua nuka Yúsan shiir enentáimtusuk yua asa sumamattawai. Kame ashí Yus shiir enentáimtusuk túramu tunaiti.

15

Chíkich shuar wakeramuk enentáimtustiniaiti

¹ Yusjai katsuaru ájinia nu iik enentáimtumatsuk kakarmachu ainia nu yáintiniaitji. ² Chíkich shuar wakeramu enentáimtustiniaitji. Tura Yusjai nu nankaamas shiir wekasatniun yáinminiaitkiui túratniuitji. ³ Krístusha ni wakeramun túrachmiayi. Antsu Yus-Chicham tana núnisan chikichnan enentáimtusmiayi. Nu asamtai Yúsan umirin asa wáitiak timia nu áarmaiti: “Ámin

katsekramainiak Winiaja katsekrukarmiayi.”
⁴ Núnisan ashí yaunchu Yus-Papinium aarma in jintinramatniun áararmiayi. Nujaj atsantamkurin shiir wáinkiattajnia nuka katsuntrar nákastatji.
⁵ Yus atsantamar katsuntratniun jintinramji. Tuma asa Jesukrístu túramia áintsan atumniasha chikichik enentájjaj enentáimtunaisar pujustinian yáinmakartí. ⁶ Nujaj ashí métekrak Yus shiir awajsattarme. Niisha ii Uuntrí Jesukrístuncha Aparínti.

Israer-shuarchanmasha Uwempratin Chicham etserkamu

⁷ Tuma asantai chíkich shuarjaisha shiir awajnsatarum. Kristu núnisan Yúsan shiir awajsat tusa incha shiir awajtamsamiaji. ⁸ Juna tajai. Kristu Israer-shuaran yáintaj tusa támiayi. Tura Yus ti yaunchu nuna weatrin “túrataj” timia nu uminkiat tusa támiayi. Nujaj Yus timia nuna umikmia nu nekaamniaiti. ⁹ Tura nu arantcha Israer-shuarchasha Yus waitnentrartin ásarmatai nin shiir awajsarat tusa támiayi. Tura Yus-Papisha tawai:

“Ámin kantamprakun ashí shuarnum shiir awajsattajme.”

¹⁰ Tura nu arantcha tawai: “Ashí nunkanmaya shuartiram ashí Israer-shuar Yúsna ainia nujaj warastarum.”

¹¹ Tura ataksha tawai: “Ashí aents ii Úuntrin shiir awajsarti. Tura ashí shuarsha Nin “Ti úuntaiti” tiartí” tawai.

¹² Isayassha áararmiayi: “Tawitia aparí Isai weatriya akupin akiinkiatstawai. Niisha ashí

nunkan akupeakui ashí shuar niiniak shiir enentáimtusartatui.” Tu áarmaiti.

¹³ Yus ashí shíiran suramsattakrin nu shiir nákJai. Tuma asamtai Nii nekas enentáimtakrumin warasa shiir pujustinian yamáí suramsati. Nuyá Yusa Wakaní kakarmarijjaí ti shiir enentáijjaí kat-suntrarum, nu nákastarum.

¹⁴ Yatsurú, atumsha anenainiaitrome. Tura ashí Yusna nekaarum nuamtak chicharnaikiatin nékarme. ¹⁵ Tuma aín kajinmatkiiirum tusan ataksha ti paant áakun jú enentáimtikeajrume. Yus winia waitnentrak ni Chichamen etserkat tusa akuptakui nuna áatjarne. ¹⁶ Kame Jesukrístu Israer-shuarchanum Yusa shiir chichamen etserkat tusa akuptukuiti. Nuna túrakun Israer-shuarchan Yusa Wakaníjjaí shiir awajsamu ásarmatai Yusaj juiniajai. Tura Yusha shiir enentáijjaí itianiawai.

¹⁷ Jesukrístu yaintiu asamtai Yusna takarsamaj nuna wararsamniaitjai. ¹⁸ Tura chíkich shuarjai Kristu túramun pachischattajai. Aya wi chichasmajaisha tura wi túramujaisha Israer-shuarchan Kristu umimtikiamia nunak áujmatsattajai. ¹⁹ Yusa Shiir Wakaní kakarmarijjaí aents tujintiamun túran ashí shuaran Jerusaréñ péprunam nankaman etserkin Iririkiu nunkanam ejekamjai. Kristu-chichaman ashí nu nunkanam etserkaitjai. ²⁰ Nuna túrakun chíkich shuar etserkachmanum Krístunun ántichu áiniamunam Uwempratin Chichaman etserkaitjai. Nujai chíkich takasmanum takarsachuitjai. ²¹ Yus-Papisha núnisanñ tawai:

“Chichaman penké antukcharuka nekaawartatui.

Nin áujmatman anturkacharusha unuimi-arartatui.”

Papru Rúmanam wétaj tawai

²² Nuna pujuru asan íitjarum táyatan íichmajrume.
²³ Tura yamaikia juyá takatrun umikian tura yáunchusha tuke íitjarum tiniu asan ²⁴ Ispania nukanam wéakun íistatjarme. Tura atumin shiir irasan Ispanianam wéakui atumsha yaintkiarum shiir akuptukchattarpash. ²⁵ Tura yamaikia kuitjai Jerusarénnumia Yus-shuaran yáintaj tusan wéajai. ²⁶ Masetúnianmaya shuarsha tura Akayanmaya shuarsha kuítian irurar Jerusarénnumia Yus-shuaran atsumainia nuna akuptuktai tuiniawai. ²⁷ Ti wakeruiniak túrawarmiyi. Nu nekas túrashtinkiait. Israer-shuarnnumia Yus-Chichaman antukaru ásar yamaikia ni kuítrijai páchitsuk yáintchatniukait. ²⁸ Tuma asamtai jú kuitian súsaran umiran nuikia Ispanianam wéakun íiktatjarme. ²⁹ Tura nui winiakun Kristu Shiir Chichamen nujai shiir yáintajrum tusan ejeetittiajrume.

³⁰ Yatsurú, ii Untrui Jesukrístunu asarum tura ni Wakani pujurtamkurmin anenia asarum Yus áujtursatarum. Núnisrum wijiai métek Yusna takastin yaintkiattarme. ³¹ Jutia nunkanmaya Israer-shuarnnumia uwentikrat tusarum Yus áujtursatarum. Tura jú kuitian júajna nunasha Jerusarénnumia Yus-shuar shiir achikiartí tusarum Yus áujtursatarum. ³² Nujai, Yus wakerakuinkia, pénker wampú enentáimsan warasan íittiajrume. ³³ Yus ti shiir pujustinian súana nu atumjai tsanin pujurtamsati. Núnisan atí.

16

Amikmaamun akupramiania nu

¹ Ii umai Jépeka Senkrea péprunmaya Yus-shuaran yáiniaiti. Ti penker Yus-shuaraiti.

² Kristu náarijn shiir wáinkiatarum. Nuamtak yachí wáinkiatniua núnisrum wáinkiatarum. Niisha chikichnasha tura winiasha ti péⁿker wáitin asamtai atumsha ni atsumamusha yaiⁿtarum.

³ Pirisirasha Akirasha wijiaj métek Jesukrístunun takasaru ásar amikmaatainijai.

⁴ Niisha winia uwemtikrurtai tusar jániⁿkiarmiayi.

Tuma asamtai yumiⁿkinijai. Tura aya wí^kichu antsu ashí Israer-shuarchanumia Yus-shuar áinia nusha yumiⁿkiniaiwai.

⁵ Núnisaⁿ ashí Yus-shuar Pirisiran tura Akira jeⁿ irunainia nusha amikmaatarum. Tura winia aneamu amikiur Epenetu amikmaatruatarum.

Niisha Akaya nuⁿkanam emka Krístun nekas enentáimtusmiayi.

⁶ Marisha, atumjaj ti takasua nu amikmaatruatarum.

⁷ Tura wíi shuarsha Antrunikiusha Júniasha amikmaatruatarum.

Niisha wijiaj sepunam pujusarmai. Wijiaj emka Krístun shiir enentáimtusar chí^kich akatramujaj

naⁿkaamas takasaru áiniawai.

⁸ Ámpriassa Krístunam winia aneamu amikiur asamtai amikmaatruatarum.

⁹ Urpanujajsha Jesukrístu takatrí tsaniⁿniuitji. Niisha tura aneamu Estakisha amikmaatruatarum.

¹⁰ Apirisha amikmaatruatarum. Niisha Krístun ti shiir enentáimtamú ti páantaiti. Núnisaⁿ Aristúpuru shuarsha amikmaatruatarum.

¹¹ Wíishuar Erutiúⁿsha tura Narsisu shuarsha

Kristu shuarĭ ásar^umatai amikmaatruawarta. ¹² Tripiniasha tura Tripiusasha Yús^unan takainia ásar^umatai amikmaatruatarum. Núnisanĭ ii umai Pír^usítia Yús^unan ti takasu asam^utaĭ amikmaatruatarum. ¹³ Rú^upusha, nus^usha ti pen^uker Yus-shuar, tura nukurĭsha amikmaatruatarum. Niisha wijĭai nekas winia nukurua núnisaiti. ¹⁴ Asin^ukritiusha, Pirikiuntisha, É^umassha, Patr^upassha, É^umessha, tura ashí niĭjĭai Yús-shuar ainia nu amikmaatruatarum. ¹⁵ Núnisanĭ Jirurukusha, Jú^uriasha, Né^ureusha, ni umajĭjĭa^uisha, Urimpiassha, tura ashí Yus-shuar niĭjĭai pujuinia nu amikmaatruatarum.

¹⁶ Nuám^utaksha shiir aujnaisatarum. Ashí juyá Kristu shuarĭ amikmaatmainiawai. ¹⁷ Yatsurú, shuar nus^uháa enentáimtuiniak Yus-shuaran akanainiak itiurchat awajenawai. Nu shuar wáinkiarum kanaktiarum. Ni yajauch túramu á^utum pen^uker takastin unuimiarmena núnischaiti. ¹⁸ Nu shuar ii Uuntriĭ Jesukrĭstunun takainiatsui. Antsu ni wakeramun uminiawai. Tura ti shiir chichasar nékachun anan^ukenawai. ¹⁹ Á^utum umirma ashí shuar nékainiakur ti waraaji. Yajauch túrutsuk aya pen^uker tú^uratin enentáimsarum pujustarum. ²⁰ Yus tuke shiir pujustinian amawa nu ti wárik uunt iwianchin nupetturmaktatui. Tura ii Uuntriĭ Jesukrĭstu shiir yainmakarti.

²¹ Timiutéusha, wijĭai takau, amikmaatmarme. Núnisanĭ Rú^usĭusha, Jasun^usha, Susipatresha, mash wĭshuar ainia nu amikmaatmarme. ²² Wi, Ter-siu asan, Papru chichamen ju papinium áateakun Kristu náariĭn amikmaajrume.

²³ Káyusha amikmaatmarme. Ni jeen pujaji tura juisha ashí Yus-shuar irunainiawai. Erastusha ju pepru kuítrín wáinniuiti. Niisha ii yachi Kuártujai amikmaatmarme.

²⁴ Ii Uuntrí Jesukrístu ti shiir yainmakarti. Núnisan atí.

Yus shiir awajsatai

²⁵ Watsek, Yus shiir awajsatai. Niñki nekas kakaram awajtamsamniaiti. Wi Uwempratin Chichamnum Jesukrístunun étserēj nujai ikiantamprattawai. Nu chicham yámankamtaiknumiā nekaachmanak Yus yamaikia paant awajsaiti. ²⁶ Yaunchu Yúsnan etserin ni áarmanum nu chichaman etserkarmiayi. Tura yamaikia Yus wakerak ashí nunkanmaya shuar Nii enentáimtusar umirkarat tusa nu Chichaman yamaikia paant awajsaiti. Yus amuutsuk tuke pjuwiti.

²⁷ Yúsak Niñki ti neka asa tura Jesukrístu ti penker tura asamtai Niñki tuke shiir awájnástí. Nuke atí.

**Yus Papi: Shuarjai Yus Yamaram Chicham
Najanamu
New Testament in Shuar (EC:jiv:Shuar)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Shuar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Shuar [jiv], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Shuar

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

fb10d1f0-e2d5-5d8e-8a74-10846708c857